

Zeitschrift: D'égal à égale!
Herausgeber: Bureau de l'égalité de la République et Canton du Jura
Band: 1 (2001)

Rubrik: Editorial

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire

- 2 Liste de sites internet utiles
- 3 Editorial
- 4 Le mot de la Ministre
- 5 Enfants, travail, maison?
Le prix de la conciliation
- 9 Evolution de la place des femmes
dans le marché de l'emploi
- 11 Les inégalités de carrières
et de salaires
- 14 Le rôle de l'éducation, de
la formation (écoles, entreprises,
autres lieux)
- 17 Les filières de la formation
- 19 Creapole
- 25 Métiers d'hommes? Métiers
de femmes? Vers une formation
non-sexiste
- 27 Coup de gueule
- 28 Conciliation vie professionnelle - vie
familiale, une affaire de femmes?
- 30 Réinsertion professionnelle - RPF
- 31 Interreg III
- 33 Nouvelle Loi sur le travail
- 36 Loi sur l'égalité
- 37 Statistiques (Femmes au travail)
- 38 Témoignage d'une créatrice
d'entreprise
- 40 Témoignage d'un homme
- 41 Liste des acquisitions
- 42 Journée mondiale en économie
familiale
- 43 Adresses utiles

Editorial

«**M**adame la Présidente». Ces mots que l'on entend prononcer de plus en plus dans les réunions de travail, d'associations ou encore au bureau, restent malgré tout rares. Les femmes ne sont pas assez représentées en politique et elles ont des difficultés à accéder aux échelons supérieurs de la hiérarchie sur leur lieu de travail. Et pourtant les femmes sont de plus en plus présentes, au bureau, à l'usine, mais touchent rarement le même salaire que les hommes pour un travail de valeur égale.

Dans ce premier numéro «d'égal à égale!» nous avons voulu nous intéresser à la femme d'aujourd'hui dans son rapport avec le travail. On verra qu'un des moyens les plus efficaces pour faire face au poids des contraintes actuelles est la formation qui permet aux femmes de lutter contre les discriminations salariales et ainsi de faire valoir des connaissances comparables à celles des hommes.

Autre solution pour entendre plus souvent ces mots et autre tendance du marché: les projets de lancement de Start-Up féminines. Dans notre région, une structure soutient les projets de femmes qui veulent créer une entreprise: Creapole. Une importante partie «d'égal à égale!» y sera consacrée. Pour conclure, notre dossier pourrait également se prénommer: 2001, l'odyssée de la femme dans l'espace de la création d'entreprises.